



UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 17/2019

L A S A R T E - O R I A K O
UDALBATZARRAK 2019 KO AZAROAREN
11AN EGINDAKO OHIKO
BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL PLENO MUNICIPAL
DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-
ORIA EL DÍA 11 DE NOVIEMBRE DE
2019.

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

JARDUNEKO ALKATE LEHENDAKARIA:
ALCALDE EN FUNCIONES-PRESIDENTE:

D. Lourdes Acevedo Beldarrain and.

(PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:
TENIENTES DE ALCALDE:

D. Agustín Valdivia Calvo jn.

(PSE-EE-PSOE)

D^a Maite Iglesias Sánchez and.

(PSE-EE-PSOE)

D. Jesús Alonso Ocáriz jn.

(PSE-EE-PSOE)

D^a Nuria Fernandez Castrillo and.

(PSE-EE-PSOE)

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D. David Mateos Jimenez jn.

(PSE-EE-PSOE)

D^a Nagore Duran Urbistondo and.

(PSE-EE-PSOE)

D. Jon Martin Tejeria jn.

(EH BILDU)

D^a Uxue Loinaz Urruzola and.

(EH BILDU)

D. Joxe Ramon Pikabea Bereziartua jn.

(EH BILDU)

D^a Estibaliz Garmendia Arrieta and.

(EH BILDU)

D. Jon Antxordoki Rekondo jn.

(EAJ-PNV)

D. Boris Nogales Benito jn.

(EAJ-PNV)

D^a Estitxu Alkorta Barragán and.

(EAJ-PNV)

D. David Ares Rodriguez jn.

(ELOP)

D^a Tania Rodriguez Gonzalez and.

(ELOP)

IDAZKARIA:
SECRETARIO:

D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.

EZ ETORRIAK:

NO ASISTENTES:

ALKATEA:
EL ALCALDE

D. Jesús M^a Zaballos de Llanos

(PSE-EE-PSOE)

KONTUHARTZAILEA:
INTERVENTOR:

D. Ion Murua Guinea jn.



Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoa, 2019ko AZAROAREN 11ko 18:30 zirelarik, alde zurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Lourdes Acevedo Beldarrain Funtziotan Alkate andrearen lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

1.- LASARTE-ORIAKO BASAUNDI BAILARA AUZOKO BIZITEGI-ERAIKINAK MODU ERAGINKORREAN BIRGAITZEKO JABEEN ERKIDEGOEI BANAKAKO EBALUZIO-ARAUBIDEAN DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRI ESPEZIFIKOAK ONARTZEA.

Hirigintza, Obrak eta Ingurumena Batzordeko 2019ko azaroaren 4an igorritako diktaminaren berri ematen da.

Por acuerdo de del Consejo de Gobierno del Gobierno Vasco de fecha 18 de diciembre de 2018, se acordó la concesión de una subvención directa al Ayuntamiento de Lasarte-Oria, para las actuaciones de regeneración urbana y rehabilitación de edificios del barrio de Basaundi Bailara.

Dentro de las actividades subvencionables se encuentra el fomento de la actividad de rehabilitación de edificios que deberán cumplir con las condiciones previstas en el anexo I del acuerdo del Consejo de Gobierno. En concreto las obras de rehabilitación tendrán como objetivo lograr una mayor eficiencia y mejora energética de los edificios, la integración de energías renovables, así como la mejora de la accesibilidad desde la perspectiva del diseño universal y para todos.

Las Bases tienen por objeto la regulación de las subvenciones que por parte del Ayuntamiento de Lasarte-Oria se concederán en régimen de concesión directa mediante el sistema de evaluación individualizada para cada comunidad de propietarios en el ámbito de la

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 11 de NOVIEMBRE de 2019, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde en funciones D^a Lourdes Acevedo Beldarrain, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jáuregui, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- APROBACIÓN DE LAS BASES ESPECÍFICAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS PARA LA REHABILITACIÓN EFICIENTE DE EDIFICIOS RESIDENCIALES EN EL BARRIO DE BASAUNDI BAILARA DE LASARTE-ORIA, EN RÉGIMEN DE EVALUACIÓN INDIVIDUALIZADA.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Urbanismo, Obras y Medio Ambiente en sesión ordinaria celebrada el 4 de noviembre de 2019.



rehabilitación integral de los edificios residenciales n.ºs. 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16 del barrio de Basaundi Bailara, atendiendo a lo establecido en la Ordenanza Municipal Reguladora de la Concesión de Subvenciones.

No son objeto de estas Bases las ayudas que podrán percibir los propietarios de vivienda, ya que se está pendiente de recibir el modo de financiación a cargo del fondo de garantía.

Existe partida presupuestaria y créditos de compromiso para los años 2019, 2020 y 2021.

El Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por **UNANIMIDAD** acuerda lo siguiente:

Primero.- Aprobar las Bases Específicas para la concesión de subvenciones a comunidades de propietarios para la rehabilitación eficiente de edificios residenciales en el Barrio de Basaundi Bailara de Lasarte-Oria, en régimen de evaluación individualizada, fechadas a noviembre de 2019.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTU egiten du puntua.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por **UNANIMIDAD APRUEBA** la misma.

2.- ALKATETZAREN PROPOSAMENA: "KULTURA ETA HEZKUNTZAKO BATZORDEAREN OHIKO BILERAK ALDATZEA".

2.- PROPUESTA DE ALCALDÍA: "CAMBIO DE LAS REUNIONES ORDINARIAS DE LA COMISIÓN DE CULTURA".

Antolaketa-arrazoiengatik, eta Kultura eta Hezkuntza Batzordeak 2019ko azaroaren 5eko bileran egindako proposamenarekin bat etorritik, alkatetza honek Kultura eta Hezkuntza Batzordearen ohiko bilerak aldatzea proposatzen du.

Por razones organizativas, y de acuerdo con la propuesta realizada por la Comisión de Cultura y Educación en su reunión de 5 de noviembre de 2019, esta alcaldía propone el cambio de las reuniones ordinarias de la Comisión de Cultura y Educación.

Ildo horretatik, Kultura eta Hezkuntza Batzordeak hileko lehen astearte baliadunetan egingo ditu ohiko bilkurak Villa Mirentxun, 9: 30ean. Ondorioz, Sozioekonomia Batzordea eta, ondoren, Gizarte Zerbitzuen, Berdintasunarena, Garapenerako Lankidetzarena eta Osasunarena, batzordea amaitutakoan egingo da.

En este sentido, la Comisión de Cultura y Educación celebrará sus sesiones ordinaria en Villa Mirentxu los primeros martes hábiles de cada mes a las 9:30. En consecuencia la Comisión de Socioeconomía y, posteriormente, la de Servicios Sociales, Igualdad, Cooperación al Desarrollo y Salud, se celebrará al término de la misma.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarak **AHO BATEZ** onartzen du proposamena.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por **UNANIMIDAD** aprueba la propuesta.



Antxordoki jaunak hitza hartzen du esateko pleno eraketarako batzordean ere esan zutela badirela liberatuak ez dauden zinegotziak eta goizez lan egiten duten eta beraiek etor ahal izateko nahiago dutela batzordeak arratsalde izatea.

Jarraian Garmendia andreak hitza hartzen du esateko beraiek ere beraien antolaketarako ezinbestekoa dela hitzordu horiek errespetatzea eta eskatzen dute gairik ez dagoenean gutxienez egun eta ordu horietarako deitzeko.

Toma la palabra la Sra. Alcalde para manifestar que el equipo de gobierno no tiene ningún problema en añadir el punto de Ruegos y Preguntas en comisiones extraordinarias.

3.- ELKARREKIN PODEMOS UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "HIRITARREN BABESA JOKO ETA APOSTUEN NEGOZIOAREN AURREAN"

PSE-EE-PSOE, EAJ-PNV eta ELOP udal taldeek mozio transakzionala aurkezten dute.

Azken unean PSE-EE-PSOE udal taldeak atzera egin du mozioaren lehenengo puntuarekin ados ez dagoelako, beraz, mozioa EAJ-PNV eta ELOP udal taldeek bakarrik aurkeztu dute..

MOZIO TRANSAKZIONALA

Azken urte hauetan, apustu eta zorizko jokoen negozioa modu izugarrian biderkatzen eta hedatzen ari da gure kale eta auzoetan, tabernetan eta Interneten. Gaur egun, 256 joko-areto, apustu-lokal eta bingo daude dagoeneko Euskadin, eta horietatik bi hemen, Lasarte-Orian daude. Are gehiago, 11.351 makina txanponjale eta 2.100 apustu-makina inguru daude Euskadin, eta gehienak tabernetan daude. Aurrez aurre egiten den joko horri gehitu behar zaio online egiten diren jokoen eta Internet bidezko kirol-apustuen hazkunde neurrigabea; izan ere, horren inguruko datu nahikorik ez dago eskuragarri, nahiz eta Euskadiko Adikzioen gaineko VII. Planak horren arriskuak aitortzen baditu, bereziki biztanleria gazteari dagokionez. Euskadiko biztanleen % 26 (436.906 pertsona) dagoeneko jokalaria aktiboak dira, azken urtean zehar zorizko jokoren batean astean behin gutxienez dirua

3.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL ELKARREKIN PODEMOS RELATIVA A: "LA PROTECCIÓN DE LA CIUDADANÍA FRENTE AL NEGOCIO DEL JUEGO Y LAS APUESTAS".

Los grupos municipales PSE-EE-PSOE, EAJ-PNV y ELOP presentan moción transaccional.

En el último momento el grupo municipal PSE-EE-PSOE se retira por no estar conforme con el primer punto de la moción, con lo cual la moción se presenta solamente por los grupos municipales EAJ-PNV y ELOP.

MOCIÓN TRANSACCIONAL

En los últimos años, el negocio de las apuestas y juegos de azar se están extendiendo de forma exponencial por nuestras calles y barrios, por los bares y por Internet. A día de hoy ya hay 256 salones de juego, locales de apuestas y bingos en Euskadi, dos de ellos en Lasarte-Oria. Además, en Euskadi hay 11.351 máquinas tragaperras y unas 2.100 máquinas de apuestas, que en su mayoría se encuentran en bares. A este juego presencial hay que añadir el crecimiento desenfrenado de los juegos *online* y las apuestas deportivas en Internet, sobre el que no existe una disponibilidad suficiente de datos pese a que el VII Plan de Adicciones de Euskadi 2017-2020 reconoce sus riesgos, especialmente para la población joven. El 26% de la población vasca (436,906 personas) ya es jugadora activa, al haber gastado dinero al menos una vez a la semana durante el último año en algún tipo de juego de azar.



jokatu baitute.

Gure bizilagun gazteenak oso helburu erraz bihurtzen ari dira jokoaren esparruan jarduten duten enpresentzat, eta ludopatiaren zabalkundeak osasun publikoaren esparruan dakarren arazo larriak gehien kaltetzen dituen taldea da. Adierazitako enpresak baliabide gutxien, gazteria pobreena eta bizitzan aurrera egiteko aukera gutxien dituen gizarte-esparruekin grinatzen dira batez ere. Joko-eskaintza gero eta maiztasun handiagoarekin aurkezten da eskola eta institutuetatik gertu, eta, ondorioz, bertako ikasleak gero eta gehiago aurkitzen dira jokoaren eragin-eremuan eta adikzio-arazoak sor ditzakeen jarduera bat normalizatzeko joeraren eraginpean. Kasu askotan sarbidearen gaineko kontrolak urriak direnez gero, adingabeen parte-hartzea ez da batere ezohikoa. Horrez gain, nabarmena da plataforma digitaletan eta komunikabideetan online jokoen publizitateak duen nonahikotasuna, inolako ordutegi-mugarik gabe. Jokoaren esparruko enpresek publizitate-eremuak betetzen dituzte unean uneko aurpegiarik ezagunenekin, eta kirol "idoloak" baliatzen dituzte gero eta pertsona gazteagoak erakartzeko, mugikorraren, tabletaren edo ordenagailuaren bitartez klik bakar batekin zortea probatzera animatzeko.

Errealitate horren alderik latzena agerian geratzen da, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren arabera, dagoeneko 43.000 euskaldunek jokoarekin lotutako jokabide patologiko bat dutela egiaztatzen denean, eta biztanleria gaztearen % 5ak adikzio horri aurre egin behar diola jakitean. Gaur egun, jokoarekin arazoak izateagatik elkarreterara laguntza eske hurbiltzen diren pertsonen profila 26 eta 35 urte bitarteko gizonak eta 36 eta 45 urte bitarteko emakumeak dira nagusiki. Osasunaren Mundu Erakundeak (OME) aitortua duen nahasmendu horrek ondorio larriak dauzka pairatzen duten pertsonengan, horien zirkulu hurbilarengan eta gizarte osoarengan. Hala ere, ezinezkoa da ludopatiaren errealitateari zifra zehatzak jartzea Euskadin, hain zuzen ere Eusko Jaurlaritzak aldizka gauzatzen duen

Nuestros vecinos y vecinas más jóvenes se están convirtiendo en el blanco más fácil para las empresas del juego y en las más perjudicadas por el serio problema de salud pública que supone la propagación de la ludopatía. Estas empresas se ceban sobre todo con los estratos sociales con menos recursos, con la juventud más empobrecida y con menos oportunidades para progresar en la vida. La oferta del juego se presenta cada vez con más frecuencia en las inmediaciones de colegios e institutos, con la consiguiente exposición de las alumnas y alumnos al juego y a la normalización de una actividad que puede desembocar en problemas de adicción. Como los controles de acceso en muchos casos son laxos, la participación de menores en ellos no es infrecuente. A esto hay que añadirle la omnipresencia de la publicidad del juego *online* en plataformas digitales y medios de comunicación, sin ningún tipo de limitación horaria. Las empresas del juego copan los espacios publicitarios con las caras más populares del momento y utilizan a los "ídolos" deportivos para atraer a personas cada vez más jóvenes que tienen a un golpe de *click* en el móvil, la *tablet* o el ordenador la posibilidad de probar suerte.

La cara más amarga de esta realidad emerge al constatar que ya son 43.000 vascos y vascas las que presentan un trastorno de juego patológico según el Departamento de Salud del Gobierno Vasco, y que hasta un 5% de la población joven se enfrenta a esta adicción. Actualmente, el perfil de personas que acuden a las asociaciones a solicitar ayuda por problemas con el juego tiene entre 26 y 35 años en el caso de los hombres y entre 36 y 45 en el de las mujeres. Este trastorno reconocido por la Organización Mundial de la Salud (OMS) conlleva consecuencias alarmantes para las personas que lo padecen, para su círculo cercano y para el conjunto de la sociedad. Sin embargo, resulta imposible cuantificar la realidad de la ludopatía en Euskadi, puesto que la encuesta periódica "Euskadi y Drogas" que lleva a cabo el Gobierno Vasco no estudia la adicción al juego tal y como reclaman las expertas y expertos en adicciones y las asociaciones de ayuda a la ludopatía de Euskadi.



“Euskadi eta Drogak” azterlanak ez duelako jokoarekiko adikzioa aztertzen, Euskadin adikzioen arloko adituek eta ludopatian laguntzeko elkarteek aldarrikatzen badute ere.

Egoera hori kontuan hartuta, erakunde publikoek esku hartu behar dute gai horretan, arazoak eskatzen duen mailara dauden neurri eraginkorrek. Eusko Jauraritza gai horren gainean protagonista izatea eskatzen da, inola ere ahaztu gabe gure udalerriko Udalak erantzukizun handia duela gure bizilagunak joko patologikoaren atzamarretatik babesteari dagokionez.

Horregatik guztiagatik, Udaleko Osoko Bilkuran aurkezten dira honako **AKORDIOAK**:

1.- Lasarte-Oriako Udal Osoko Bilkurak udal-gobernuari eskatzen dio:

1. Ikus-entzunezko publizitate-edukiaren hedapena eta apustu-kuotak mugatzea udalerrian edo udal-eremuetan egiten diren kirol-ekitaldietan, baldin eta hartzaileen artean haurrak eta gazteak egon badaitezke. Edukiaren hedapena titulartasun publikoko bitarteko eta gailuetan egiten ez dela ziurtatzea.
2. Ludopatiaren aurkako sentsibilizazio-kanpainak egitea arazo horren inguruan lanean ari diren tokiko erakundeekin batera.
3. Lasarte-Orian jokoaren eta kirol-apustuen egoera zein den ezagutzeko azterlan bat garatzea.
4. Lasarte-Orian errehabilitazio-zentroek eta elkarteek ludopatiaren prebentzioan eta laguntzan gauzatzen dituzten programak aurrekontuen bidez babestea.

2.- Lasarte-Oriako Udal Osoko Bilkurak Eusko Jauraritzari eskatzen dio:

1. Lasarte-Oriako Udalak Jauraritzari eskatzen dio Jokoaren Euskal Behatokiak, behin osatuta, ikerketa bat egin dezala urte honetan zehar jokoak Euskadin duen egoerari eta izan ditzakeen ondorioei

Esta situación requiere que las instituciones públicas tomen cartas en el asunto con medidas eficaces y a la altura del problema. Se requiere que el Gobierno Vasco asuma un papel protagonista en la materia, del mismo modo que el Ayuntamiento de nuestro municipio tiene una gran responsabilidad a la hora de proteger a nuestros vecinos y vecinas de las garras del juego patológico.

Por todo ello, se proponen al Pleno la adopción de los siguientes **ACUERDOS**:

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno municipal a:

1. Limitar la difusión de contenido audiovisual publicitario y las cuotas de apuestas en eventos deportivos que se lleven a cabo en el municipio o en espacios municipales, susceptibles de su recepción por el público infantil y juvenil. Asegurar que la difusión no se efectúe en los medios y dispositivos de titularidad pública.
2. Realizar campañas de sensibilización contra la ludopatía junto a las organizaciones locales que están trabajando en este problema.
3. Elaborar un estudio sobre de la situación del juego y las apuestas deportivas en Lasarte-Oria.
4. Apoyar presupuestariamente los programas de ayuda y prevención de la ludopatía que lleven a cabo asociaciones y centros de rehabilitación en Lasarte-Oria.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno Vasco a:

1. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno Vasco a que el Observatorio Vasco del Juego, una vez constituido, elabore durante el presente año, un estudio sobre la situación del juego en Euskadi y sus



buruz. Ikerketa horrek ondorengo gaiei helduko die, besteak beste:

- o Terminalen, joko aretoen eta apustu etxeen azken hamar urteetako eboluzioa. Lokal horietako bezeroen perfila, adin tarte eta baita profil sozioekonomikoa eta bizilekua.
- o EAEko herritarrengan adikzio berri horiek duten inpaktuaren analisia, arreta berezia jarritz adin txikikoengan eta gizarte-bazterkerai egoeran edo arriskuan dauden pertsonengan.
- o Egoera berrira egokitzeko helburuarekin, jokoari buruzko ogasun arudiaren analisia.

2. Ikerketa horren ondorio eta proposamenak aurkeztu eta aztertuko dira Jokoaren Batzorde Tekniko Aholkularian, bertako kideek ezagutu eta baloratu ditzaten.
3. Lasarte-Oriako Udalak Jaurlaritzako Osasun Sailari eskatzen dio aipatutako ikerketaren ondorioak Adikzioen Euksal Kontseiluan aurkeztu ditzala, haren ekarpenak jasotzeko.
4. Lasarte-Oriako Udalak Jaurlaritzari eskatzen dio partekatutako ikerketa horren baitan, osatu dezala ekintza plan bat, zeinek neurri zuzentzaileak jasoko dituen jokoaren erabilera okerraren arriskuak eta kalteak murrizteko eta sarbidea mugatzeko adin txikikoei zein debekatua beharko dira egun indarrean dagoen VII. Adikzio Planean.
5. Lasarte-Oriako Udalak Jaurlaritzari eskatzen dio martxan jar dezala sensibilizazio eta informazio kanpainak sustantziarik gabeko adikzioen arriskuei buruz eta arreta berezia jar dezal EAEko ikastetxe eta unibertsitateetan.
6. Lasarte-Oriako Udalak Jaurlaritzari eskatzen dio 1/2016 Legea, Adikzioen eta Droga Mendekotasunaren gaineko Arreta Integralari buruzkoa, bere osotasuean garatu dezala, eta horretarako beharrezko diren adina dekretu egin ditzala.

posibles consecuencias, que contenga entre otros los siguientes aspectos:

- o La evolución de los últimos diez años de las terminales, salones de juegos y locales de casas de apuestas. El perfil de los usuarios y usuarias de dichos locales, rango de edad, así como su perfil socioeconómico y lugar de residencia.
- o Un análisis sobre el impacto de esas nuevas adicciones en la ciudadanía de la CAV, poniendo especial atención en l@s menores de edad y sobre aquellas personas que se encuentran en situación o en riesgo de exclusión social.
- o Un análisis sobre la normativa tributaria del juego en aras de adecuarla a la nueva realidad.

2. Las conclusiones y propuestas de este estudio serán presentadas y analizadas en la Comisión Técnica Asesora de Juego, a fin de que sus integrantes conozcan y valoren las mismas.
3. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a que presente las conclusiones de dicho análisis en el Consejo Vasco sobre Adicciones, al objeto de recibir sus aportaciones.
4. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno Vasco a que en base a los resultados de dicho análisis compartido, elabore un plan de acción que contenga medidas correctoras orientadas a reducir los riesgos y daños de un uso inadecuado del juego y a limitar el acceso a los mismos a las personas menores de edad, así como a las personas que lo tengan prohibido. Tales medidas deberán incluirse en el VII Plan de Adicciones actualmente en vigor.
5. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno Vasco a que ponga en marcha campañas de sensibilización e información sobre los riesgos que puedan producir las adicciones sin sustancia, poniendo especial atención en los centros docentes y universidades de la CAV.
6. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno Vasco a que desarrolle la Ley 1/2016 de Atención Integral de



Adicciones y Drogodependencias en su totalidad, y que elabore cuantos decretos sean necesarios para ello.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko 9 botorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 2 ELOP) eta kontrako 7 botorekin (7 PSE-EE-PSOE) **ONARTU** egiten du hura.

Sometida a votación la moción transaccional presentada, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, con 9 votos a favor (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 2 ELOP) y siete votos en contra (7 PSE-EE-PSOE) **APRUEBA** la misma.

4.- EAJ-PNV UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "LEGEALDI PLANA".

4.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL EAJ-PNV RELATIVA A: "PLAN DE LEGISLATURA".

MOZIOA

MOCIÓN

Lasarte-Oriako udal-korporazio berria eratu zenetik ia 150 egun igaro dira; oraindik ere, ez herritarrek ez oposizioak ez dakigu zeintzuk izango diren gobernu-talde honek datozen urteetako Lasarte Oriari begira planteatzen dituen erronkak eta eginbeharrak.

Habiendo pasado casi 150 días desde la configuración de la nueva corporación municipal de Lasarte-Oria, todavía hoy, ni la ciudadanía ni la oposición sabemos cuáles van a ser los retos que plantea este equipo de gobierno de cara a la Lasarte Oria de los próximos años.

Denbora tarte honetan, oposizioa osatzen dugun taldeok egiaztatu ahal izan dugu gobernu-taldeak osoko bilkuretan erregistratutako mozioak transakzionatzen jardun duela, informazio-batzordeetan in voce zuzenketa transakzionalak proposatu dituela, zerga-ordenantzak aztertzeo mahai teknikoetaz edota parte-hartze batzordeaz guztiz ahaztu direla, herritarrei luzatu nahi zaion lurrazpiko zakar ontzien inguruko galdera zehazteko garaian parte-hartzea ukatuko egin zaigula.

En este periodo de tiempo, los grupos que conformamos la oposición, hemos podido comprobar cómo el equipo de gobierno se ha dedicado a transaccionar mociones registradas a pleno, cómo en las comisiones informativas se han propuesto enmiendas transaccionales in voce, cómo se han olvidado las mesas técnicas de cara a estudiar las ordenanzas fiscales o cómo se nos ha informado en una comisión, tratando de temas de participación ciudadana, que se nos va a negar poder participar en la confección de una pregunta tan trascendental como la que se pretende realizar a la ciudadanía con motivo de la consulta de la gestión de los soterrados.

Izan ere, igarotako epe honetan eta ikusita udal gobernu honek ezarri duen catennacio jokua dela eta, ez dugu nahi legealdi hau galdutako beste legealdi bat izatea.

Y es que en este plazo transcurrido y vista la situación de catennacio instaurado por parte de este gobierno municipal, no queremos que esta

Badakigu zein diren udal baten



eguneroko kudeaketak dakartzan zereginak, baino gobernu-taldeak talde politiko ezberdinen hauteskunde-programak berrikusteko denbora izan duela ere badakigu, eta une honetan oposizioarekin adostu daitezkeen puntuak zein diren jakingo du ere. Gainera, gaur egungo egoera politikoa ikusirik, herritarrek gero eta gehiago eskatzen diguten aukera zabaldu beharko genuke gure herrian: desberdinen arteko akordioak adostea, gizartearen onurarako.

Horregatik, EAJ-PNVk honako hau proposatzen du osoko bilkuran eztabaidatzeko:

1. 4 hilabeteko epean, gobernu-taldeak udala osatzen dugun indar guztioi legegintzaldiko plan baten zirriborroa aurkez diezagula eskatzea.
2. Legealdi planaren zirriborroak oposizioa osatzen dugun taldeoi ekarpenak aurkezteko aukera ematea.
3. Zirriborroa eta bere ekarpenak negoziatu ondoren, osoko bilkurara ekartzea, eztabaidatu eta ondoren bozkatu ahal izateko.

EAJ-PNV udal taldeko Nogales jaunak hitza hartzen du esateko dagoeneko jarrera batzuk aldatu direla, egun badirudi lur azpiko zakarrontzien galderaren harira planeamenduak egitea albideratuko zaielako beste talde politikoei ere.

Jarraian EH BILDUko Martin jaunak hitza hartzen du esanez argumentazioarekin ados daudela baina arritzen zaiola mozio hau aurkeztu izana ikusita inbestidura pakto bat egon zela EAJ eta PSE-EE-PSOEn artean. Galdetzen du ea bakarrik udal karguak hitzartu ziren. Gaineratzen du bere ustez herriak gehiago behar duela "Plan Estrategiko" bat 10-15 urtera begira. Erroka handiak dauela herrian adibidez, erraustegiak izango dituen kalteak, superfiziek handiak eraikitzeke planak, etxebizitza politikak etab. Hala ere aldeko bozka emango dute.

Toma la palabra la Sra. Acevedo para decir que toda formación política presenta su propia programa cuando se presenta a unas elecciones, y que este gobierno cuenta con las demás formaciones políticas para temas como las ordenanzas, presupuestos etc.

Nogales jaunak hitza hartzen du argitzeko beraiek inbestiduran abstenitu zirela ez zutela baiezko botorik eman, alkatetza mantentzearen akordioa izan zela bakarrik eta ez dagoela ezer gehiago idatzita. Beraiek orain planteatutakoa beste hainbat administrazio sendoak adosten ari direla ematiza hobek izateko.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko 9 botorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 2 ELOP) eta kontrako 7 botorekin (7 PSE-EE-PSOE) **ONARTU** egiten du hura

legislatura sea una legislatura perdida más.

Entendemos, que entre las diferentes labores que el día a día conlleva la gestión de un ayuntamiento, el equipo de gobierno habrá revisado los programas electorales de los diferentes grupos políticos y que sabrá qué puntos son los que en estos momentos se pueden acordar con la oposición. Una opción política en la que la ciudadanía cada vez nos reclama con más ahínco: el acuerdo entre diferentes para beneficio de la sociedad.

Es por ello, desde EAJ-PNV proponemos para su debate en pleno:

1. Requerir a que el equipo de gobierno presente al conjunto de las fuerzas que constituimos el consistorio, en un plazo de 4 meses, un borrador de un plan de legislatura.
2. Que el plan de legislatura esté abierto a incorporaciones de los grupos que conformamos el pleno municipal.
3. Una vez cerrado el borrador y sus aportaciones, se traiga a pleno para su debate y posterior votación.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con 9 votos a favor (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 2 ELOP) y 7 votos en contra (7 PSE-EE-PSOE) **APRUEBA** la misma.



5.- ELKARREKIN PODEMOS UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "AUZOTARTASUN DOKUMENTUA EZARTZEKO".

Atzerritar jatorriko auzotar asko bizi dira eta lan egiten dute Euskadin administrazio-egoera irregularrean. Atzerritarrei buruzko Legeak errotze sozialaren bitartez bizileku- eta lan-baimena lortzeko baldintza gisa ezartzen du Estatu espainolean gutxienez hiru urtez modu jarraian egotea, betiere egoera erregulatzeko eskaintzen diren baina oso eraginkortasun txikia duten beste bide batzuen artean (besteak beste laneko errotzea eta jatorrizko herrialdean bizileku- eta lan-baimena izapidetzea).

Baldintza horrek pertsona asko behartzen ditu euren eguneroko bizitza egoera irregularrean garatzera, "paperik gabe", euren borondatearen aurka eta gutxienez hiru urte luzez. Izan ere, epe hori igaro arte ez dira kontuan hartuko ez errotzea, ez integrazioa, ezta harrera-gizartean egiten duten ekarpena ere "paperak" izapidetu ahal izateko.

Gutxienez hiru urteko aldian, pertsona horiek modu prekarioan bizi eta lan egin behar dute, gizarte-bazterkeria pairatzeko arrisku handiko egoeran, eta kanporatzeko agindu bat edozein unetan izapidetu eta gauzatuko ote dieten mehatxupean. Are gehiago, pertsona askok arazoak dituzte nortasun-agiriak izapidetzeko euren jatorrizko herrialdeetan.

Errealitate hori gero eta ohikoagoa da Euskadin, eta erantzun bat eman behar zaio alderdi politikoen aldetik, Eusko Jaurlaritzaren *Herritartasunaren, kulturartekotasunaren eta immigrazioaren esparruan jarduteko V. Planarekiko* koherentzia bermatzeko. Izan ere, plan horretan Euskadin dauden etorkinen eta errefuxiatuen arretarako politikak inkardinatzen dira, eta oinarritzko helburu gisa ezartzen du, besteak beste, **kulturarteko bizikidetzaren sustatzea**.

Barne Arazoetako Ministerioko datuek argi uzten dute kanporatze

5.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL ELKARREKIN PODEMOS RELATIVA A: "LA IMPLEMENTACIÓN DE UN DOCUMENTO DE VECINDAD".

Numerosos vecinos y vecinas de origen extranjero, viven y trabajan en Euskadi en situación administrativa irregular. La Ley de Extranjería establece como requisito para obtener el permiso de residencia y trabajo por la vía del arraigo social, la permanencia continuada durante un mínimo de tres años en el Estado Español, entre otras vías de regularización que existen pero son poco efectivas (como el arraigo laboral o la tramitación de permiso de residencia y trabajo en país de origen).

Este requisito obliga a numerosas personas a desarrollar su vida cotidiana en situación irregular, es decir "sin papeles", en contra de su voluntad y durante, al menos tres años largos, porque antes no se tendrá en cuenta su arraigo, integración y contribución a la sociedad de acogida para tramitar sus "papeles".

Durante al menos tres años, estas personas deben vivir y trabajar de forma precaria, con mayor riesgo de exclusión social y expuestas a que se pueda tramitar y hacer efectiva en cualquier momento una orden de expulsión. Y muchas, presentan problemas para poder tramitar sus documentos identificativos en países de origen.

Esta realidad es cada vez más frecuente en Euskadi y, precisa de una respuesta por parte de los partidos políticos en aras a ser coherentes con el *V Plan de Interculturalidad, convivencia e inmigración* del Gobierno Vasco que incardina las políticas de atención a las personas migrantes y refugiadas en Euskadi y que plantea, entre sus objetivos básicos, la promoción de la convivencia intercultural.

Los datos del Ministerio de Interior demuestran que la gran mayoría de las expulsiones (personas que son devueltas a



gehienak (jatorrizko herrialdeetara bidaltzen diren pertsonak) soilik bizileku-baimena ez izateagatik gauzatu direla, eta hori administrazio-falta bat da eta ez delitu bat.

2005. eta 2017. urte bitartean gauzatu ziren kanporatzeen % 70,5 administrazio-arrazoengatik egin ziren bakarrik: egoera irregularragatik.

Euskadin ditugun eskumenetan oinarrituta, ezin da Atzerritarrei buruzko Legea aldatu (Estatuaren eskumena da), baina baliabideak gara daitezke hemen bizi, lan egin eta errotzeko asmoa duten, baina kanporatze-agindu baten mehatxupear bizi diren, jatorri atzerritarreko auzotarrei laguntzeko. Are gehiago, bai Konstituzioan, bai Autonomia Estatutuan, gizartean integratzearekin eta gizarteratzearekin lotutako eskumenak autonomia-erkidegoen eskuetan uzten dira. Hau da, Barne Ministerioaren zeregina da mugak eta atzerritarrak zelatatzea, eta euskal administrazioen zeregina da integrazioa bermatzea.

*Herritartasunaren, kulturartekotasunaren eta immigrazioaren esparruan jarduteko V. Planaren aurkezpenean baieztatzen den moduan: *immigrante gehien-gehienek Euskadin geratu nahi dute. Datuek berretsi egiten dute hori. Alegia, gehiengoaren borondatea lur honetan jarraitzea da.**

Hemen adierazten den auzotartasun-dokumentua edo auzotartasun-txartela Bartzelonan, Valentzian eta Madrilan ezarri da, besteak beste, eta oso modu onean funtzionatzen du. Dagokion atzerritarra erroldatuta dagoen udalerriko Udalak ematen dituen identifikazio-agiriak dira, eta egoera irregularrean dauden hiritarrei zuzentzen zaizkie. Oro har, hiriko auzotar gisa integrazio-maila egiaztatzeko balio dute. Atzerritarrak barneratzeko zentroekin eta kanporatze-aginduekin lotutako prozeduren esparruan lagungarri gisa erabili daitezkeen dokumentuak dira.

sus países de origen) han sido ejecutadas por el único motivo de carecer permiso de residencia (lo que supone una falta administrativa y no un delito).

Entre 2005 y 2017 un 70.5% de las expulsiones realizadas fueron por un motivo meramente administrativo: estancia irregular.

Desde las competencias que se tienen en Euskadi, no es posible modificar la Ley de Extranjería, (por ser competencia estatal) pero es posible desarrollar herramientas para apoyar a las vecinas y vecinos de origen extranjero que viven, trabajan, tienen voluntad de arraigarse aquí pero se ven amenazados por una orden de expulsión. De hecho, tanto la Constitución como el Estatuto de Autonomía plantean que la competencia en materia de integración social o inclusión social, la tienen los territorios autonómicos. Es decir, es tarea de interior vigilar las fronteras y la extranjería, pero es tarea de las administraciones vascas garantizar la integración.

Tal y como se afirma en la presentación del *V Plan de Actuación en el Ámbito de la ciudadanía, Interculturalidad e inmigración*: *"Una gran mayoría de las personas inmigrantes aspiran a quedarse en Euskadi. Los datos lo corroboran. Hay una voluntad mayoritaria de permanecer en esta tierra."*

El denominado documento de vecindad o tarjeta de vecindad se ha puesto en práctica en municipios como Barcelona, Valencia o Madrid. Y está funcionando positivamente. Son documentos de identificación expedidos por el ayuntamiento en el que está empadronada la persona, orientados a quienes residen en la ciudad pero están en situación irregular, y sirven para demostrar el grado de integración como vecino o vecina de la ciudad. Son documentos que pueden ser utilizados como apoyo en el marco de los procedimientos de internamiento en el CIE o de expulsión.



Baliabide horiek oso lagungarriak dira errotze-prozesuan laguntzeko eta egonkortasuna emateko, baita egoera irregularrean dauden eta hemen bizi nahi duten pertsonen babesa emateko ere. Dagoeneko euskal gizartearen eguneroko bizitzan murgilduta dauden auzotarren integrazioa egiaztatze bitarteko bat dira. Horregatik, ekimen bat abian jartzea proposatzen dugu, Euskadiko udalerrietan antzeko ezaugarriak dituen esperientzia bat ezartzeko.

Etorkinen integrazio eta partaidetza sozialarekin lotutako politika integral eta zeharkako bat bultzatzea eta koordinatzea Eusko Jaurlaritzaren zeregina bada ere, udalak dira hiritarrekiko hurbiltasun handiena duten erakundeak eta euren auzotarren integrazio-maila hobeto ezagutzen dutenak. Are gehiago, auzotartasun-dokumentuak beste prozesu batzuk ahalbidetu ditzake: adibidez, erroldatzeak.

Horregatik guztiagatik, Elkarrekin Lasarte-Oria Podemos alderdiaren izenean, Lasarte-Oriako Udalaren Osoko Bilkurari honako **AKORDIO PROPOSAMEN** hau helarazten diogu:

1. Lasarte-Oriako Udalak konpromisoa hartzen du *Hemengoa Naiz* auzotartasun-dokumentuaren ekimena abian jartzeko, udalerrian bizi diren eta egoera irregularrean dauden atzerritarren integrazio-maila egiaztatze aldera, eta, horrela, errotzen eta geratzeko aukera egonkortzen laguntzeko eta Estatuan bizitzeko eta lan egiteko baimena ematen duen administrazio-dokumentazioa eskuratzeko aukera errazteko. Era berean, dokumentua defendatzeko mekanismo gisa erabili ahal izango litzateke CIE batean barneratzeko prozesu batean eta kanporatze-agindu baten aurrean.
2. Lasarte-Oriako Udalak konpromisoa hartzen du Eusko Jaurlaritzari eskatzeko jarraibide

Estas herramientas contribuyen a apoyar y dar estabilidad al arraigo y la voluntad de permanecer de las personas en situación irregular. Son un medio para acreditar la integración de vecinas y vecinos que de hecho ya existe en la vida cotidiana de la sociedad vasca. Es por ello que proponemos poner en marcha una iniciativa para que se implante una experiencia de características similares en los municipios de Euskadi.

El impulso y coordinación de la política integral y transversal en relación con la integración y participación social de las personas inmigrantes es responsabilidad del Gobierno Vasco, pero los ayuntamientos son las instituciones más cercanas a la ciudadanía y las que mejor conocen el grado de integración de sus vecinas y vecinos. Además, el documento de vecindad puede facilitar otros procesos como los de empadronamiento.

Por todo lo expuesto, se propone al Pleno:

1. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria se compromete a poner en marcha la iniciativa del documento de vecindad "*Hemengoa naiz*", que acredite el grado de integración de las personas extranjeras en situación irregular que residen en el municipio, para contribuir a consolidar su permanencia y arraigo, posibilitar y facilitar el acceso a la documentación administrativa que autoriza la residencia y/o el trabajo en el Estado, al tiempo que pudiera ser utilizado como mecanismo de defensa en los procedimientos de internamiento en CIE y/o expulsión.
2. El Ayuntamiento de Lasarte-Oria se compromete a instar al Gobierno Vasco a elaborar un decreto con instrucciones y directrices comunes para la puesta en marcha de un documento de vecindad "*Hemengoa naiz*" en todos los municipios de



eta arau bateratuak prestatu ditzan Euskadiko udalerriguztietan *Hemengoa Naiz* auzotartasun-dokumentu bat abian jartzeko, administrazio-egoera irregularrean dauden auzotar atzerritarren integrazio-maila egiaztatu ahal izateko.

Euskadi que acredite el grado de integración de las vecinas y vecinos de origen extranjero en situación administrativa irregular.

Toma la palabra el Sr. Nogales del grupo municipal EAJ-PNV para decir que estan de acuerdo con el espíritu de la moción, ya que es lo que está en el 5º Plan de Actuación en el ámbito de la Ciudadanía, Interculturalidad y Emergencia del Gobierno Vasco para los años 2018-2020. Añade que se abstendrán ya que el tema de la tarjeta que se menciona en la moción les crea muchas dudas.

EH BILDUko Loinaz andreak hitza hartzen du esanez beraiek ere ados daudela mozioaren hainbat puntuekin baina aipatzen den auzotartasun dokumentua ekintza sinbolikoan geratzen dela eta ez diola heltzen bizileku baimena eskuratzeko arazoak dituztenei. Horregatik abstenituko direla.

La Sra. Acevedo dice que ella no está de acuerdo con la moción ya que cualquier persona tiene derecho a empadronarse. Éstas se identifican con el pasaporte, por ello no ve necesaria la emisión de ninguna tarjeta. Que no quiere guetos ni estigmatizar a nadie con ello.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko 2 botorekin (2 ELOP), kontrako 7 botorekin (7 PSE-EE-PSOE) eta 7 abstentziorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) BAZTERTU egiten du hura.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, con 2 votos a favor (2 ELOP), 7 votos en contra (7 PSE-EE-PSOE) y 7 abstenciones (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.

6.- BOZERAMAILEEN BATZARRAK AURREZ ONARTU IZANIK UDALBATZARREAN TRATATU AHAL IZATEKO ELA SINDIKATUAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "ATSOBAKAR EGOTIZAKO LANGILEEN EGOERA ETA LAN-GATAZKA ETA GATAZKA SOZIALA KOPONTZEN SAIATZEARI" BURUZKOA.

6.- PREVIA ACEPTACIÓN DE SU TRATAMIENTO EN EL PLENO POR LA JUNTA DE PORTAVOCES, MOCIÓN PRESENTADA POR EL SINDICATO ELA: "SITUACIÓN DE LAS TRABAJADORAS DE LA RESIDENCIA ATSOBAKAR Y TRATAR DE SOLUCIONAR EL CONFLICTO LABORAL Y SOCIAL".

MOZIOA

MOCIÓN

Lasarte-Oriako Atsobakar zahar-etxekeo langileek honako hau adieraziten dute:

Las trabajadoras de la Residencia de Ancianos Atsobakar de Lasarte-Oria trasladan lo siguiente:

- o 4 urte baino gehiago daramatzate hitzarmenik gabe eta lan baldintzetan hobekuntzarik egin gabe.
- o Langileen % 98 emakumeak dira.
- o Zerbitzuaren finantzaketaren %90aren ardura duen Gipuzkoako

- o Llevan más de 4 años sin convenio y sin mejora en las condiciones laborales.
- o El 98% de las trabajadoras son mujeres.
- o La Diputación Foral de Gipuzkoa responsable del 90% de la



- Foru Aldundiak ez du bere gain hartzen gatazkaren konponbidearen ardura.
- o 6.000 euro gordin baino gehiagoko soldata-arrakala dute, gehienbat gizonak azpikontratutako beste sektore batzuekin alderatuta, hala nola bide-garbiketarekin.
 - o Gaur egun, adinekoek egunean ordu eta erdiko gutxieneko arreta jasotzen dute zentroetan. Beraz, ezin da hain langile gutxi dituen kalitatezko zerbitzurik eman.

Larritasun handiko egoera horren aurrean, honako hau eskatzen diote Udalbatzari:

- 1.- Atsobakar egoitzako langileei elkartasuna eta borroka erakutea.
- 2.- Gipuzkoako Foru Aldundiari, zerbitzuaren % 90 finantzatzen duenari, lan- eta gizarte-gatazka konpontzeko konpromesua hartzea.
- 3.- Gipuzkoako Foru Aldundiak ordaindu dezala greba egiten den egoitzetako egoiliarren senideei eman gabeko zerbitzuaren zati proportzionala.

EH BILDUko Loinaz andreak hitza hartzen du esateko egoera tamalgarria iruditzen zaiola, zaintza lan eredia irauli beharra dagoela eta sektorea duindu. Sektore feminizatua dela eta pribatizazioa ematen dela. Enpresak aberaten direla langileen kontura eta honela ez dela kalitatezko zerbitzua ematen. Babes osoa ematen diotela zahar goitzen langileei.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko 6 botorekin (4 EH BILDU, 2 ELOP) eta kontrako 10 botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) BAZTERTU egiten du hura.

Boto azalpeneko txandan EAJ-PNVko Antxordoki jaunak hitza hartzen du esanez beraiek ELAko kide batzuekin bildu direla lehenago eta azaldu zutela mozioaren inguruan ikusten zituzten arazoak, horregatik abstenitu direla.

A continuación toma la palabra la Sra. Acevedo para decir que al equipo de gobierno le preocupan los problemas enquistados y que debería firmarse un convenio igualitario dando la misma prioridad a todas las personas. Añade que también les preocupan las demandas hechas por familiares; que hay que llegar a un acuerdo válido que ofrezca la estabilidad que el sector necesita para afrontar el tema. Actuar con responsabilidad para llegar cuanto antes a un acuerdo que deberá incluir a todos los sindicatos, toda ello para el cuidado de los mayores.

financiación del servicio, no asume la responsabilidad de la solución del conflicto.

- o Sufren brecha salarial de más de 6000 euros brutos, respecto a otros sectores subcontratados mayoritariamente masculinos, como son la limpieza viaria.
- o A día de hoy los mayores reciben una ínfima atención de 1 hora y media al día en los centros. Por tanto, no se puede dar un servicio de calidad con tan escaso personal.

Ante esta situación de extrema gravedad, solicitan al Pleno:

- 1.- Muestren su solidaridad con las trabajadoras de la Residencia Atsobakar y su lucha.
- 2.- Instar a la Diputación Foral de Gipuzkoa, financiadora del 90% del servicio a que se comprometa en un breve espacio de tiempo a solucionar el conflicto laboral y social.
- 3.- Que la Diputación Foral de Gipuzkoa abone la parte proporcional del servicio no prestado a los familiares de los residentes de la residencia donde se hace huelga.

Sometida a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, con 6 votos a favor (4 EH BILDU, 2 ELOP) y 10 votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) **RECHAZA** la misma.



4.- GALDERA ETA ERREGUAK.

4.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Nogales jaunak hitza hartzen du gai hauei buruz galdetzeko:

- 1.- Landaberri aldaparen harira iritsi den txostena ea nola dagoen jakiteko, ez zaiela informatu eta ea aztertu den.
- 2.- Musika eskolaren gurasoen salaketa irakasleen ordezkapenen gabeziagatik.
- 3.- Zatarain TTSS-ko eraikinaren isurketak. Ea zakarren analisia egin den ala ez.
- 4.- Galdutako Jaurlaritzaren udalaguntzaren gaia nola dagoen. Ea erreklamatu den.

Martin jaunak hitza hartzen du gai hauei buruz galdetzeko:

- 1.- Musika eskola: informazio falta dutela. Legea bete behar dela baina "normativa laboral"-a ere.
- 2.- Landaberri aldapa: txostenaren emaitza jakin nahi dute eta ea aurrepausoak eman diren Eusko Jaurlaritza eta Donostiako Udalarekin.
- 3.- Landaberriko guraso elkarteak egindako eskaerei ea erantzuna eman zaien.

Para contestar a las preguntas toma la palabra la Sra. Acevedo para decir en relación a la Musika Eskola que existe una bolsa común para todos los Ayuntamientos y que hay falta de personal, y los que hay no tienen el perfil lingüístico que se requiere. Que se están buscando fórmulas para regularizar la falta de profesorado.

Para contestar a las otras preguntas toma la palabra el Sr. Valdivia para decir que una vez visto por el técnico municipal el estudio geotécnico remitido por la empresa encargada de realizar el mismo, se detectó que había que hacer algunas modificaciones en el mismo y se volvió a remitir a la empresa. A día de hoy todavía no se ha vuelto a recibir. En cuanto lo tengan se informará a los partidos políticos y al AMPA y seguidamente se reunirán con Educación y con el Ayuntamiento de Donostia.

En cuanto al tema de Zatarain comenta que la Jefa del Servicio les informará sobre el asunto.

Para dar respuesta a la cuarta pregunta del Sr. Nogales toma la palabra el Sr. Mateos para decir que vista la resolución están analizando el asunto con el departamento jurídico para ver si se va al Contencioso o no.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 20:12 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 20:12 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.